

Pecchè?

p espress. religioso

Ma pec- chè na bel- la lam- pa chiù non lu- ce a chil- lo mu- ro? ma pec-
Ma per- chè la lam- pa ac- ce- sa più non pen- de al mu- ric - cio- lo? ma per-

And.^{te} mosso
pp dolce

This system contains the first two lines of the musical score. The vocal line is in treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. It features a melodic line with various ornaments and slurs. The piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one flat and a common time signature. It includes chords, single notes, and slurs. The lyrics are in Italian, with the first line ending in a question mark.

chè mò tut- to scu- ro chil- lo mu- ro à da re - stà? na Ma- don- na ad- du- lu-
chè de- ser- to e so- lo lu- ce il mu- ro più non ha? la Ma- don- na ad- do- lo-

sentito
pp

This system contains the second and third lines of the musical score. The vocal line continues the melody from the first system. The piano accompaniment continues with chords and single notes. The lyrics are in Italian, with the second line ending in a question mark.

ra- ta mò pit- ta ta nce sta lla. Ma pec- chè non haje chiù lam- pa bel- la e af-
ra- ta de- so- la- ta sta co - là. Ma per- chè non hai più lu- me Ma- don-

pp
pp dolce

This system contains the fourth and fifth lines of the musical score. The vocal line continues the melody. The piano accompaniment continues with chords and single notes. The lyrics are in Italian, with the fifth line ending in a question mark.

frit- ta Ma- don- nel- la? è spo- sa- ta nen- na bel- la, e la lam- pa non nce
 net- ta do- lo - ro- sa? da che Ni- na si fè spo- sa, lam- pa il mu- ro più non

sta.
 ha.

un poco risoluto

D.C.

2.

Chillo muro nfra li rose
 Pecchè chiù non s'annasconne?
 Pecchè attuorno e sciure e fronne
 Non se vedono purzi?
 La Madonna addulurata
 Chi ha lassata - llà accussì?
 Ma pecchè non haje chiù rose
 Bella e afflitta Madonnella?
 E' sposata nenna bella,
 Non se vede chiù benì.

3.

Ma quann'essa n'era sposa
 Steva sempe da lla' attuorno:
 E priava notte e ghiuorno,
 Nnanze a chillo muro llà.
 Mò la bella addulurata
 Ha lassata - de prià.
 Mò pecchè s'è fatta sposa
 Chiù non preja nenna bella,
 All'affritta Madonnella
 Lampa e sciure cchiù non dà.

TRADUZIONE ITALIANA

2.

*Ma quel muro fra le rose
 Perché più non si nasconde?
 Perché intorno e fiori e fronde
 Non si vedono colà?
 La Madonna dei dolori
 Perché i fiori - più non ha?
 Perché fiori più non hai,
 Madonnetta dolorosa?
 Da che Nina si fè sposa,
 Rose il muro più non ha.*

3.

*Quando ancor non era sposa,
 A quel muro sempre intorno,
 Lei pregava notte e giorno
 Presso il bianco muricciuol.
 Or pregar l'Addolorata
 Quell'ingrata - più non suol.
 Più non prega Nina bella
 Da quel dì che si fe' sposa:
 Alla Madre dolorosa
 Più non porta un fiore sol.*